

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛПУ»)

Структурное подразделение – Институт филологии и социальных
коммуникаций
Кафедра английской и восточной филологии

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

« 15 » ноября 2025

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Японский язык

По направлению подготовки – 45.04.01 Филология

Программа магистратуры – Зарубежная филология. Английский язык и
второй иностранный язык (китайский/японский/арабский/турецкий)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 1, 2 курс (1–4 семестр)

Луганск, 2025

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа магистратуры Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (китайский/японский/арабский/турецкий) очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 980.


СОСТАВИТЕЛИ:

доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ», кандидат филологических наук, доцент **Новикова Анна Анатольевна**; преподаватель кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ» **Гребеник Игорь Анатольевич**.

Утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии


Протокол от « 09 » января 2025 г. № 6

Заведующий

кафедрой английской и восточной филологии  А.А. Новикова


Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

Протокол от « 14 » января 2025 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций  А.В. Сысенко

СОГЛАСОВАНО:

Директор Департамента образования

 В.В. Савенков

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование коммуникативной компетенции будущего специалиста, которая позволяет использовать японский язык как средство профессионального и межличностного общения.

Задачи изучения дисциплины:

1. совершенствовать языковые компетенции студентов;
2. сформировать четкое представление о фонологической, морфологической, лексической, синтаксической и семантической структуре языка;
3. создать условия для глубокого понимания культуры народа и развить умение пользоваться данными знаниями в профессиональной деятельности;
4. сформировать умение выполнять самостоятельные лингвистические исследования, оценивать свой учебный опыт, пользоваться различными стратегиями обучения для профессионального совершенствования.

Развитие профессиональных компетенций реализуется благодаря развитию способности к межкультурной коммуникации (устной и письменной), основанной на умении пользоваться языком адекватно культурной и социальной ситуации, реализуемом на базе системы фоновых знаний о языке и лингвокультуре изучаемого языка. В рамках данной программы приоритетным в том числе является развитие социокультурной составляющей коммуникативной и межкультурной компетенций.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Японский язык» входит в обязательную часть дисциплин учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

знания:

- особенностей японского языка в фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах, полученные в процессе обучения на бакалавриате;

умения:

- воспринимать японскую речь и текст на японском языке, формулировать свои мысли в устной и письменной форме;

навыки:

- аудирования, говорения, чтения, письма и перевода.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Практика устной и письменной речи японского языка» (уровень бакалавриата) и служит основой для дальнейшего освоения дисциплин «Практикум по образовательным технологиям международных стандартов (японский язык)», «Анализ художественного текста на японском языке». Обучение студентов в соответствии с программой позволит им интегрировать и обобщить знания, полученные по различным дисциплинам, изучаемым в процессе подготовки филологов.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по данной компетенции
Универсальные		
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p>УК-5.1. Знает основные понятия истории, культурологии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, подходы к изучению культурных явлений, основные принципы межкультурного взаимодействия в зависимости от различных контекстов развития общества; многообразия культур и цивилизаций.</p> <p>УК-5.2. Определяет и применяет способы межкультурного взаимодействия в различных социокультурных ситуациях; применяет научную терминологию и основные научные категории гуманитарного знания.</p> <p>УК-5.3. Владеет навыками применения способов межкультурного взаимодействия в различных социокультурных ситуациях; навыками самостоятельного анализа и оценки социальных явлений.</p>	<p>Знать: национальные, конфессионные и этнокультурные особенности и национальные традиции; основные принципы и нормы межкультурного взаимодействия;</p> <p>Уметь: анализировать особенности межкультурного взаимодействия с учетом национальных, конфессионных и этнокультурных особенностей и национальных традиций; формировать поликультурную среду для межкультурного взаимодействия при решении задач профессиональной деятельности;</p> <p>Владеть: приемами и средствами создания поликультурной среды для межкультурного взаимодействия в ходе решения задач профессиональной деятельности.</p>
Общепрофессиональные		
ОПК-1. Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации	<p>ОПК-1.1 Знает коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы, принятые в разных сферах коммуникации</p> <p>ОПК-1.2 Умеет применять в практической деятельности коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы, принятые в разных сферах коммуникации</p> <p>ОПК-1.3 Свободно</p>	<p>Знать: коммуникативные стратегии и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической, деятельности.</p> <p>Уметь: свободно дифференцировать регистры и жанры речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической, деятельности;</p> <p>Владеть: стилистическими и языковыми нормами и приемами в различных видах устной и письменной коммуникации.</p>

	использует стилистические и языковые нормы в различных видах устной и письменной коммуникации.	
--	--	--

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины	612 (17 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	238	-
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	238	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	67	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	307	-
Форма аттестации	Зачёт, экзамен	-

1 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины	144 (4 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	56	-
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	56	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	-	-

Самостоятельная работа студента (всего часов)	88	-
Форма аттестации	-	-
2 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины	216 (6 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	84	-
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	84	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	27	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	105	-
Форма аттестации	экзамен	-
3 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины	144 (4 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	56	-
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	56	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	4	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	84	-
Форма аттестации	зачет	-
4 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины	108 (3 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	42	-
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	42	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	36	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	30	-
Форма аттестации	экзамен	-

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

1 семестр

Содержательный модуль 1

Тема 1. 受動的な形（話し事、書き事、漢字）。

Тема 2. 予定や、意中や、用事などについて文法。

Содержательный модуль 2

Тема 3. 成句、諺、古言（話し事、書き事、漢字）。

Тема 4. 言語の形（誇大、久方やや、醍醐など）

Тема 5. ポロジャクト「家憲と勝手」。

2 семестр

Содержательный модуль 3

Тема 6. 交通（話し事、書き事、漢字）。

Тема 7. 「店では。。。」（話し事、書き事、漢字）。

Содержательный модуль 4

Тема 8. 日本の教育とロシアの教育。

Тема 9. 日本の科学とロシアの科学。

Тема 10. ポロジャクト「私の好きな料理」。

3 семестр

Содержательный модуль 1:

Тема 1. 母国の経済。

Тема 2. 「図書館では。。。」（話し事、書き事、漢字）。

Тема 3. 美術館では。。。」（話し事、書き事、漢字）。

Содержательный модуль 2:

Тема 4. 日本の俳人（松尾芭蕉、小林一茶）。

Тема 5. 日本の音楽の習慣。

Тема 6. ポロジャクト 「私の好きな作家」。

4 семестр

Содержательный модуль 3:

Тема 7. 日本の名前と苗字。

Тема 8. メニュー（話し事、書き事、漢字）。

Содержательный модуль 4:

Тема 9. 政治（話し事、書き事、漢字）。

Тема 10. ポロジャクト 「世界お金」。

4.3. Лекции

Не предусмотрены учебным планом.

4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1	受動的な形（話し事、書き事、漢字）	10	—
2	予定や、意中や、用事などについて文法。	10	—
3	言語の形（誇大、久方やや、醍醐など）	12	—
4	い形容詞の形（話し事、書き事、漢字）	12	—
5	な形容詞の形（話し事、書き事、漢字）	12	—
Итого:		56	—
2 семестр			
1	成句、諺、古言（話し事、書き事、漢字）	12	—
2	ポロジャクト「家憲と勝手」	12	—
3	交通（話し事、書き事、漢字）	12	—
4	「店では。。。」（話し事、書き事、漢字）	12	—
5	日本の教育とロシヤの教育	12	—
6	ポロジャクト「私の好きな料理」	12	—
7	交通（話し事、書き事、漢字）	12	—
Итого:		84	—
3 семестр			

1	母国の経済	12	—
2	「 図 書 館 で は 。 。 。 」 (話し事、書き事、漢字)	10	
3	・ 美 術 館 で は 。 。 。 」 (話し事、書き事、漢字)	12	—
4	日本の俳人 (松尾芭蕉、小林一茶)	10	—
5	日本の音楽の習慣	12	—
Итого:		56	
4 семестр			
1	プロジェクト「私の好きな作家」	12	—
2	メニュー (話し事、書き事、漢字)	10	—
3	政治 (話し事、書き事、漢字)	10	—
4	プロジェクト「世界お金」	10	—
Итого:		42	—

4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены учебным планом.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№1. Самостоятельная работа студентов				
№ п/п	Наименование темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1 семестр				
1	“料理”	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	16	—
2	“名所”	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	18	—
3	“祭り”	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание	18	—

		сочинений.		
4	“日本の歴史”	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	18	—
5	“大学”	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	18	—
Итого:			88	—
2 семестр				
1	専門	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	15	—
2	伝統的な物	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	15	—
3	習慣	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	15	—
4	歴史	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	15	—
5	日本の動物園	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	15	

6	茶道	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	15	
7	身体	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	15	
Итого:			105	—
3 семестр				
1	日本の電車	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	16	—
2	日本の文化	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	18	—
3	日本のスポーツ選手	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	16	—
4	店	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	18	—
5	日本の政治	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	16	
Итого:			84	—

4 семестр				
1	日本の美術	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	8	—
2	有名な作家	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	7	—
3	伝統的な服	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	8	
4	家族	Выполнение домашних заданий, прописывание иероглифов, конспектирование грамматического материала. Написание сочинений.	7	
Итого:			30	—

4.7. Курсовые работы / проекты

Не предусмотрены учебным планом.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к лекциям и практическим занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении групповых домашних заданий, совместная работа в группе при выполнении заданий на занятии.

Проектная технология: подготовка индивидуальных или групповых проектов связанных с тематикой программного обучения.

Технология «Языкового портфеля»: ведение дневниковых записей на японском языке со включением новой лексики, подбор и оформление тематических вордлистов для самостоятельного изучения.

Интерактивное обучение: проведение дискуссий на парах, подготовка речей на проблемные темы с последующим обсуждением представленных точек зрения.

Ролевые игры: проведение ролевых игр соответствующей программному содержанию тематики, использование симуляции для закрепления лексико-грамматического материала.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине, в различных формах: письменные проверочные работы, индивидуальный и фронтальный опрос, контрольно-модульные работы и др.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме письменного зачета (3 семестр) и устного экзамена (2, 4 семестр).

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины:

а) основная литература:

1. Практический курс японского с ключами / А.В Аюпова. – Москва: Издательство АСТ, 2023. – 320 с. – (Практический курс с ключами (м)).

2. Буракова А.А. Японский язык для начинающих. Практикум: учебно-методическое пособие / А.А. Буракова; под редакцией В.А. Кузьмин. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 104 с. — ISBN 978-5-7996-1534-5. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/66236.html> (дата обращения: 26.02.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

3. Minna no Nihongo. Часть 1: учебное пособие / Перевод и грамматический комментарий на русском языке. – 2002. – 205 с.

4. Minna no Nihongo. Часть 1: учебное пособие / Практические упражнения на японском языке. – 2002. – 258 с.

5. Minna no Nihongo. Часть 1: учебное пособие / Контрольные работы на японском языке. – 2002. – 81 с.

6. Minna no Nihongo. Часть 1: учебное пособие / Практика чтения на японском языке. – 2002. – 72 с.

7. Minna no Nihongo. Часть 2: учебное пособие / Перевод и грамматический комментарий на русском языке. – 2003. – 180 с.

8. Minna no Nihongo. Часть 2: учебное пособие / Практические упражнения на японском языке. – 2002. – 250 с.

9. Minna no Nihongo. Часть 2: учебное пособие / Контрольные работы на японском языке. — 2002. — 80 с.

10. Minna no Nihongo. Часть 2: учебное пособие / Практика чтения на японском языке. — 2002. — 150 с.

б) дополнительная литература:

1. Японский язык. Часть 1: учебное пособие / составители О.С. Новикова. — Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИНХ», 2017. — 160 с. — ISBN 978-5-7014-0834-8. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87187.html> (дата обращения: 26.02.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

2. Японский язык. Часть 2: учебное пособие / составители О.С. Новикова. — Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИНХ», 2017. — 184 с. — ISBN 978-5-7014-0835-5. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87188.html> (дата обращения: 26.02.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

3. Японский язык. Часть 3: учебное пособие / составители О.С. Новикова. — Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИНХ», 2017. — 176 с. — ISBN 978-5-7014-0836-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87189.html> (дата обращения: 26.02.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4. Японский язык. Часть 4: учебное пособие / составители О.С. Новикова. — Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИНХ», 2017. — 188 с. — ISBN 978-5-7014-0837-9. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87190.html> (дата обращения: 26.02.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

5. Лихолетова О.Р. Японский язык: начальный уровень: учебное пособие / О.Р. Лихолетова. — Москва: МГИМО, 2017. — 160 с. — ISBN 978-5-9228-1638-0. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/294509> (дата обращения: 26.02.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6. Нагара С. Японский язык для всех. Функциональный подход к ежедневному общению: учебник / С. Нагара. — 2-е изд. — Санкт-Петербург: КАРО, 2016. — 512 с. — ISBN 978-5-9925-0138-4. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/114359> (дата обращения: 26.02.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

в) Интернет-ресурсы:

1. <http://bkrs.info/>
2. <http://www.nciku.cn/>

3. <http://studychinese.ru/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных аудио- и видеотехникой, качественной доской, возможны лингафонный и компьютерный классы.

Средства компьютерной техники также рекомендуется использовать при выполнении самостоятельных работ, подготовке домашних заданий и выполнении заданий учебного программного обеспечения для изучения японского языка.

Для оптимального проведения пар требуется такое оборудование как видеопроектор, настенный экран, ноутбук, телевизор, колонки, доступ к сети Интернет, интерактивная доска. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office, японские шрифты, кодировки японского языка.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой А.А. Новикова	Директор Института О.С. Перетятая